

**X. Бехруз,**

доктор юридических наук, профессор, профессор кафедры права  
Европейского Союза и сравнительного правоведения  
Национального университета «Одесская юридическая академия»

**V МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦІЯ**  
**«КОМПАРАТИВІСТСКІ ЧТЕНІЯ»**  
**(ОДЕССА, УКРАЇНА, 26–28 АПРЕЛЯ 2013 Г.):**  
**В ПОИСКЕ ПАРАДИГМАЛЬНЫХ ОРИЕНТИРОВ**  
**ИССЛЕДОВАНИЙ СРАВНИТЕЛЬНОГО ПРАВОВЕДЕНИЯ**

С 2006 г. в Украине стало традицией проведение Международных научных конференций «Компаративистские чтения», организуемых по инициативе Украинской ассоциации сравнительного правоведения и центра сравнительного правоведения при Институте государства и права им. В. М. Корецкого НАН Украины. «Компаративистские чтения» ценные как дискуссионная площадка для постановки и обсуждения основных проблем современного сравнительного правоведения, его развития в качестве научной и учебной дисциплины.

Данный форум является одним из наиболее авторитетных и представительных научных мероприятий, определяющих современное состояние, а также основные направления и тенденции сравнительно-правовых исследований, характерные для современной юридической науки. Традиционно собирает специалистов в области сравнительного правоведения не только Украины и России, но и других постсоветских государств, а также коллег из Западной Европы, США и стран Азии.

Подобные мероприятия чрезвычайно ценные, поскольку именно сравнительное правоведение позволяет вывести юридические исследования на совершенно новый уровень развития путем объединения усилия специалистов из разных стран, теоретиков и практиков, в деле исследования различных правовых систем и культур.

В этом году V Международная конференция «Компаративистские чтения» проходила в г. Одессе. Соорганизаторами её выступили Национальный университет «Одесская юридическая академия», Национальная академия правовых наук Украины, Институт государства и права им. В. М. Корецкого НАН Украины, Украинская ассоциация сравнительного правоведения. Всего в работе конференции приняло участие с докладами и сообщениями 158 ученых (в том числе 85 — непосредственно и 73 — заочно). Среди них — 37 докторов и 67 кандидатов наук, 54 — преподаватели, аспиранты, государственные служащие, адвокаты. Участники конференции представляли 10 стран и 42 города: Украину (Киев, Одесса, Львов, Харьков, Симферополь, Черновцы, Южный, Сумы, Днепропетровск, Запорожье, Херсон, Севастополь, Луцк, Феодосия, Мариуполь, Nikolaev, Умань), Россию (Москва, Санкт-Петербург, Екатеринбург, Самара, Пенза, Архангельск, Волгоград, Казань, Иркутск, Иваново, Новосибирск, Тверь, Саранск, Пермь), США (Нью-Йорк, Карлайл, Остин, Майами), Канаду (Торонто), Турцию (Стамбул), Венгрию (Будапешт), Польшу (Варшава), Молдову (Кишинев), Болгарию (Благоевград), Вьетнам (Ханой).

Открывая конференцию, директор Института государства и права им. В. М. Корецкого НАН Украины, академик НАН Украины, член-корреспондент Международной академии сравнительного права Ю. С. Шемшученко отметил, что современное сравнительное правоведение является одной из наиболее развитых, концептуально и методологически наполненных юридических

наук. «Правовая система не должна быть игрушкой в руках политиков и даже самих юристов, ее формирование должно быть последовательным и взвешенным, учитывать и соединять национальную уникальность, региональную специфику, общемировые тенденции. Содействовать этому — миссия сравнительного правоведения», — подчеркнул докладчик.

Во время конференции было проведено пять мастер-классов: «Национальная правовая система и проблема рецепции права» (Халук Кабалиоглу, декан юридического факультета Университета Едитепе в Стамбуле, вице-президент Европейской ассоциации юридических факультетов), «Понимание иностранного права изнутри» (Кэтрин Валке, профессор Университета Торонто), «Значение понятия «право» в сравнительно-правовых исследованиях и проблема их объекта» (Чаба Варга, профессор-исследователь Института правовых исследований АН Венгрии), «Сравнительные подходы в международном праве» (Уильям Эллиott Батлер, профессор Университета штата Пенсильвания), «Современные направления исследований в сравнительном правоведении» (Хашматулла Бехруз, профессор Национального университета «Одесская юридическая академия»); три пленарных заседания: «Теоретико-методологические вопросы сравнительного правоведения», «Правовые системы современности: классификация, взаимодействие, тенденции развития», «Диалог правопониманий, права человека и сравнительное правоведение»; секционные заседания; одиннадцать презентаций научных и научно-методических изданий.

Среди мастер-классов и докладов отметим несколько тех, которые вызвали наибольший интерес.

Доктор юридических наук, член-корреспондент Международной академии сравнительного права, профессор юридического факультета Университета Торонто К. Валке в мастер-классе «Понимание иностранного права изнутри» в качестве исходной принимает гипотезу философа сравнительного правоведения

У. Эвальда о том, что юрист-компаративист должен стремиться понимать иностранную правовую систему изнутри, поставив себя на место иностранца. Воплощение данной гипотезы на практике порождает, по мнению профессора, три основные проблемы. Первая — «внутренние разногласия» — неясно, каких авторов правовой системы нужно принимать в расчет, пытаясь ее постичь. Вторая — необходимость освоения юристом-компаративистом «когнитивных рамок», лежащих в основе юридических текстов, что усугубляет опасностью наложения собственных «когнитивных рамок» исследователя на анализируемую правовую систему. Это порождает третью проблему — «отечественного уклона». К. Валке делает вывод об эталонном характере конструкции У. Эвальда и необходимости вести речь о стремлении к максимально близкой интерпретации иностранного права с учетом тех проблем, которые она обозначила.

Оживленную дискуссию вызвал мастер-класс Ч. Варги, доктора юридических наук, члена-корреспондента Международной академии сравнительного права, профессора и директора-основателя Института философии и права Венгерского католического университета, научного сотрудника Института правовых исследований Венгерской академии наук. В своем мастер-классе философско-правовой направленности профессор задается вопросами о содержании и соотношении категорий, обозначаемых терминами «закон» и «право», что необходимо, по его мнению, для определения должного объекта правового сравнения. В центре его внимания две ключевые проблемы: 1. Формализация норм права в закон в процессе правотворчества и роль юридической техники в этом процессе; 2. Потенциал закона и его актуализация применительно к реальным условиям в процессе правоприменения, прежде всего, в конституционном правосудии. Профессору близка идея *dynamiae*, согласно которой независимо от правоприменения закон несет в себе потенциал, который может актуа-

лизироваться в нечто большее посредством формально-юридических действий и получить онтологическое существование под воздействием общественного бытия. Исходя из этой посылки, закон может выступать в двух ипостасях: первая — однородная формальная субстанция, вторая — практическое действие, предопределенное насущными потребностями. Эвристической значимостью обладает финальный вывод Ч. Варги о необходимости нового уровня в сравнительном правоведении — сущностного сравнения норм права с учетом право-применительной практики, особенностей лингвистических способов и средств, правовой культуры, правовой идеологии как особого рода профессиональной деонтологии и других факторов.

Высокой оценки заслуживает мастер-класс доктора юридических наук, члена-корреспондента Международной академии сравнительного права, профессора Университета штата Пенсильвания У. Э. Батлера, посвященный роли юридической техники в сравнительном правоведении и, прежде всего, особенностям и трудностям лингвистического опосредования сравнительно-правовых исследований. Каким образом обеспечить единообразное понимание юридических текстов, преимущественно правовых актов, в условиях различного правопонимания, неоднородной правовой действительности, неодинакового содержания правовых понятий, обозначаемых одними и теми же терминами, с учетом языковых особенностей в разных правовых семьях и правовых системах? Как обеспечить конструктивный диалог исследователей с учетом указанных трудностей? Какими уменьшениями и навыками должны обладать переводчики в соответствующей сфере профессиональной коммуникации? Таковы ключевые вопросы, обозначенные профессором.

Существенную лепту в повышение качественного уровня конференции внес доклад кандидата юридических наук, члена-корреспондента Международной академии сравнительного права, заведующего Центром сравнительного

правоведения Института государства и права им. В. М. Корецкого НАН Украины А. В. Кресина, исследующего исторический генезис сравнительного правоведения. Он доказал, что преподавание этой дисциплины в европейских странах началось ранее, чем принято считать, причем впервые не во Франции, а в Германии. На основе анализа высшего юридического образования в Германии в первой трети XIX в. докладчик указал на его глубинную позитивизацию и компаративизацию.

Доктор юридических наук, профессор, заведующий кафедрой теории и истории государства и права, руководитель Научного центра сравнительного правоведения Института международного права и экономики им. А. С. Грибоедова (Москва) В. В. Оксамытный поднял вопрос о междисциплинарных связях сравнительного правоведения и его «стыковке» с иными правовыми дисциплинами. В частности, говоря о компаративистских основах общей теории государства и права, он отстаивает необходимость превращения теории государства и права в собственно сравнительно-правовую дисциплину, что позволило бы получить многофакторную картину современной юридической реальности.

В русле проблематики, поднятой У. Э. Батлером, доктор юридических наук, профессор кафедры Европейского Союза и сравнительного правоведения Национального университета «Одесская юридическая академия» Х. Бехруз в своем мастер-классе размышляет о необходимости формирования нового юридического мышления в условиях трансформации устойчивого состояния догмы права и о роли сравнительного правоведения в этом процессе.

Большой резонанс среди участников конференции вызвали доклады следующих ученых: доктора юридических наук, профессора кафедры права Европейского Союза и сравнительного правоведения Национального университета «Одесская юридическая академия» М. А. Дамирли, в котором была обоснована необходимость выделения в

## **НАУКОВЕ ЖИТЯ**

структуре сравнительного правоведения сравнительно-правовой теории (эпистемологии) как особой научной дисциплины, ориентированной на объект сравнительного правоведения на макроуровне; кандидата юридических наук, доцента, заведующего кафедрой теории и истории государства и права Северного (Арктического) федерального университета им. М. В. Ломоносова С. О. Шаляпина, касающийся конфессионально-правовых систем; кандидата юридических наук, доцента, начальника управления планирования и координации правовых исследований Национальной академии наук Украины Д. В. Лукьянова, кандидата юридических наук, научного сотрудника НИИ государственного строительства и местного самоуправления Национальной академии правовых наук Украины Д. А. Вовк и др.

Ключевыми вопросами на конференции стали: критерии выделения конфессионально-правовых систем и их место в классификации правовых систем, инструментально-методологический аспект исследования конфессионально-правовых систем, внедрение мусульманского права в Европе в контексте демографических процессов и миграционной политики, роль оговорок о публичном порядке в этом процессе и др.

На конференции прошли презентации новейших изданий по сравнительному правоведению, увидевших свет за последний год. Среди них — ряд журналов, выпускаемых при активном участии Украинской ассоциации сравнительного правоведения, являющейся одним из наиболее деятельных и авторитетных научных сообществ ученых-юристов на постсоветском пространстве. В № 3–4 журнала «Порівняльне правознавство» («Сравнительное правоведение») за 2012 г. вышла большая

статья С. О. Шаляпина на украинском языке о сравнительно-историческом правоведении М. М. Ковалевского. В ней всесторонне анализируется наследие великого русского обществоведа в области историко-правовой компаративистики, вводятся в научный оборот некоторые зарубежные публикации Ковалевского, ранее не издававшиеся и не исследовавшиеся в нашей стране.

К началу конференции был издан ежегодный сборник научных трудов «Сравнительное правоведение: современное состояние и перспективы развития» (статьи на украинском, русском, английском языках).

Непосредственные участники конференции получили сертификаты. По результатам конференции издан сборник материалов.

Участники конференции ознакомились с учебным процессом в Национальном университете «Одесская юридическая академия», его научной библиотекой, музеем редкой книги, криминалистической и баллистической лабораториями, а также побывали на экскурсии «Одесса криминальная».

V Международная научная конференция «Компаративистские чтения», как представляется, имела существенное значение с точки зрения развития теоретико-методологических принципов, деятельности установок и коммуникативных мотиваций для современных юристов. Необходимость формирования нового юридического мышления и требований к юридической профессии детерминируется изменением основ общественно-политической жизни современного общества. В эпоху глобализации именно сравнительное правоведение становится системообразующим фактором в формировании мышления современного юриста.